



Centre FORA

Centre franco-ontarien de ressources
en alphabétisation

RAPPORT ANNUEL 2024-2025

JACQUELINE GAUTHIER

CATÉGORIES DE SERVICE

Catégorie 1 — Favoriser un parcours harmonieux des apprenantes et apprenants à travers les programmes d'Emploi Ontario, du ministère de l'Éducation, du ministère des Services à l'enfance et des Services sociaux et communautaires et dans les programmes autres que ceux d'EO.

Livrable	Résultat	Mesure de rendement	Mise à jour
<p>1. Élaboration et mise en œuvre de stratégies de communication pour faire connaître les ressources du Centre FORA</p>	<p>Plan de communication comprenant un certain nombre de stratégies visant à permettre aux utilisateurs des ressources du Centre FORA à mieux connaître celles-ci.</p>	<p>3 à 5 vidéos promotionnelles décrivant certains produits</p> <p>2 à 3 envois par courriel ciblé</p> <p># d'abonnés aux pages Facebook et Twitter du Centre FORA.</p> <p># consultations du site Web du Centre FORA (augmentation du nombre de clics).</p> <p>Utilisation accrue des ressources en ligne (nombre de commandes ou de téléchargement de ressources).</p>	<p>Rédaction, révision et édition de trois vidéos courtes visant à faire connaître quatre produits du Centre FORA; production audiovisuelle complétée des quatre vidéos promotionnelles, disponibles sur le site Web du Centre FORA.</p> <p>https://ressources.centrefora.com/Video/Video_Expressions2025.mp4</p> <p>https://ressources.centrefora.com/Video/Video_MJint2025.mp4</p> <p>https://ressources.centrefora.com/Video/Video_CPR2025.mp4</p> <p>Quelques affichages sur Facebook</p> <p>Consultations Site Web et Facebook</p> <p>Utilisation accrue des ressources en ligne</p>

Catégorie 2 — Favoriser une prestation de services de qualité en offrant un soutien et en développant des ressources (notamment du contenu pédagogique, modes d’enseignement et évaluation).

Livrable	Résultat	Mesure de rendement	Mise à jour
<p>2. Création de deux livrets « Mode : Emploi »</p>	<p>Les formateurs auront en main de deux livrets visant à accompagner certaines activités développées dans le passé dans le but de compléter ces deux métiers.</p>	<p>2 livrets :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Cuisinier - Commis à la quincaillerie 	<p>Adaptation, révision et animation complétées pour le livret « Cuisinier »; Table des matières formatée pour un accès facile aux diverses parties de ce livret; document disponible gratuitement en ligne. https://ressources.centrefora.com/LivretsModeEmploi/Livret_cuisinier_sredit_VF.pdf</p> <p>Rédaction, révision et animation complétées et en ligne des activités qui accompagnent le livret « Cuisinier ». https://ressources.centrefora.com/LivretsModeEmploi/CapsulesMetiers/T1_cuisinier/</p> <p>Adaptation, révision et animation complétées pour le livret « Commis à la quincaillerie »; Table des matières formatée pour un accès facile aux diverses parties de ce livret; document disponible gratuitement en ligne. https://ressources.centrefora.com/LivretsModeEmploi/Commis_quincaillerie_VF.pdf</p> <p>Rédaction, révision et animation complétées et en ligne des activités qui accompagnent le livret « Commis à la quincaillerie »;. https://ressources.centrefora.com/LivretsModeEmploi/CapsulesMetiers/T1_Co mmisQ/</p>

Livrable	Résultat	Mesure de rendement	Mise à jour
3. Création de documents accompagnateurs (informations et activités) pour les livrets Soudeur et PSSP	Les formateurs auront en main des activités et du vocabulaire additionnel reliés à deux métiers pour accompagner deux livrets déjà disponibles	Documents accompagnateurs : <ul style="list-style-type: none"> - Vocabulaire lié au métier - Activités 	Rédaction, révision et animation complétées de deux documents qui accompagnent deux livrets donnant plus d'information sur l'aspect technique et la sécurité de deux métiers; documents disponibles gratuitement en ligne. PSSP : https://ressources.centrefora.com/LivretsModeEmploi/CapsulesMetiers/T2_PS_SP/ Soudeur : https://ressources.centrefora.com/LivretsModeEmploi/Soudeur_livret2_VF.pdf
4. Création d'un mini jeu en lien avec quelques livrets Mode : Emploi	Les personnes apprenantes peuvent apprendre le vocabulaire lié à certains métiers décrits dans la collection Mode : Emploi à l'aide d'un jeu numérique	1 mini jeu en lien avec 4 activités et 3 emplois	Production animée d'un mini jeu complétée; des activités semblables aux capsules métiers accompagnent ce jeu. https://ressources.centrefora.com/minijeu/

Livrable	Résultat	Mesure de rendement	Mise à jour
<p>5. Rédaction, révision, mise en page et diffusion du document <i>Expressions</i> et activités accompagnant chaque volume.</p>	<p>Les personnes apprenantes peuvent améliorer leurs habiletés d'écriture et de lecture.</p> <p>Les personnes apprenantes se sentiront validées dans leur cheminement vers l'amélioration de leurs compétences en écriture.</p> <p>Les personnes apprenantes sont fières de voir que les activités sont créées à l'aide de leur texte.</p>	<p>Production et diffusion en ligne du Tome 2 d'Expressions et de tâches et d'activités accompagnatrices : 30 avril 2024</p> <p>Production et diffusion en ligne du Tome 1 d'Expressions et de tâches et d'activités accompagnatrices : 15 février 2025</p>	<p>Tome 2 d'Expressions intitulé « Pour moi, la paix c'est » : Révision et mise en pages complétées de 43 textes reçus de 52 personnes apprenantes; document accessible gratuitement en ligne.</p> <p>Rédaction et mise en pages de tâches et d'activités pour accompagner le Tome 2 complétées; utilisation de phrases et de mots provenant des textes des personnes apprenantes; mise en pages complétée d'un <i>Corrigé</i> pour accompagner les activités qui permet l'autocorrection; document accessible gratuitement en ligne.</p> <p>Tome 1 d'Expressions intitulé « Traditions et coutumes de chez nous... » : Révision et mise en pages complétées de 36 textes reçus de 47 personnes apprenantes; document accessible gratuitement en ligne.</p> <p>Rédaction et mise en pages de tâches et d'activités pour accompagner le Tome 1 complétées; utilisation de phrases et de mots provenant des textes des personnes apprenantes; mise en pages complétée d'un <i>Corrigé</i> pour accompagner les activités permet l'autocorrection; document accessible gratuitement en ligne.</p> <p>https://centrefora.com/expressions/</p>

Livrable	Résultat	Mesure de rendement	Mise à jour
<p>6. Rédaction, révision, mise en page et diffusion de <i>Mon Journal</i> et de tâches et activités accompagnant chaque volume. Liens avec la préparation à l'emploi, les métiers, les compétences pour réussir, les compétences génériques, et la littératie numérique</p>	<p>Capacité accrue chez les fournisseurs de service à offrir un enseignement de qualité à l'aide d'outils intéressants et pertinents.</p> <p>Certains articles mettent l'accent sur les groupes sous-représentés, les communautés minoritaires et l'EDI.</p>	<p>Production et diffusion en ligne de 2 volumes :</p> <p>Volume 1 (97) et tâches et activités : 3^e quart : 30 novembre 2024</p> <p>Volume 2 (98) et tâches et activités : 4^e quart : 15 mars 2025</p>	<p>Rédaction et révision des articles du Volume 97 de <i>Mon Journal</i> complétées; mise en page et animation complétées; Volume 97 disponible gratuitement en ligne.</p> <p>Rédaction et révision de tâches et activités complétées qui accompagnent le Volume 97 de <i>Mon Journal</i>; mise en page et animation complétées; ces tâches et activités accompagnent le Volume 97 et elles sont disponibles gratuitement en ligne.</p> <p>https://ressources.centrefora.com/MJ/MJ97/MJ97_articles/</p> <p>https://ressources.centrefora.com/MJ/MJ97/MJ_97_activit%C3%A9s_VF.pdf</p> <p>Rédaction et révision des articles du Volume 98 de <i>Mon Journal</i> complétées; mise en page et animation complétées; Volume 98 disponible gratuitement en ligne.</p> <p>Rédaction et révision de tâches et activités complétées qui accompagnent le Volume 98 de <i>Mon Journal</i>; mise en page et animation complétées; ces tâches et activités accompagnent le Volume 98 et elles sont disponibles gratuitement en ligne.</p> <p>https://ressources.centrefora.com/MJ/MJ98/MJ98_articles/</p> <p>https://ressources.centrefora.com/MJ/MJ98/MJ98_act/MJ_98_Act.pdf</p>

Livrable	Résultat	Mesure de rendement	Mise à jour
<p>7. Rédaction, révision, mise en page et diffusion de <i>Mon Journal interactif</i> et de tâches et activités accompagnant chaque volume. Liens avec la préparation à l'emploi, les métiers, les compétences pour réussir, les compétences génériques et la littératie numérique.</p>	<p>Capacité accrue chez les fournisseurs de service à offrir un enseignement de qualité à l'aide d'outils pertinents et interactifs.</p> <p>Certains articles mettent l'accent sur les groupes sous-représentés, les communautés minoritaires et l'EDI.</p>	<p>Production et diffusion de 2 volumes et diffusion en ligne : Volume 1 (97) et tâches et activités : 3^e quart : 30 novembre 2024 Volume 2 (98) et tâches et activités : 4^e quart : 15 mars 2025.</p>	<p>Adaptation et révision des articles du Volume 97 de <i>Mon Journal interactif</i> complétées; mise en page et animation complétées; version interactive du Volume 97 disponible gratuitement en ligne.</p> <p>Rédaction et révision de tâches et activités qui accompagnent le Volume 97 de <i>Mon Journal interactif</i> complétées; mise en page et animation complétées; ces activités accompagnent la version interactive du Volume 97 et elles sont disponibles gratuitement en ligne.</p> <p>https://ressources.centrefora.com/MJ/MJ97/MJ97interactif/</p> <p>Adaptation et révision des articles du Volume 98 de <i>Mon Journal interactif</i> complétées; mise en page et animation complétées; version interactive du Volume 98 disponible gratuitement en ligne.</p> <p>Rédaction et révision de tâches et activités qui accompagnent le Volume 98 de <i>Mon Journal interactif</i> complétées; mise en page et animation complétées; ces activités accompagnent la version interactive du Volume 98 et elles sont disponibles gratuitement en ligne.</p> <p>http://ressources.centrefora.com/MJ/MJ98/MJ98_int</p>

Livrable	Résultat	Mesure de rendement	Mise à jour
<p>8. Rédaction d'une collection d'activités authentiques de consolidation visant la Grande compétence D : Utiliser la technologie numérique.</p>	<p>Les personnes apprenantes ont accès à des ressources leur permettant de mettre en application des notions informatiques apprises dans le cadre de divers cours et de consolider ces apprentissages.</p> <p>Les personnes apprenantes transfèrent ces apprentissages dans leur milieu de travail.</p>	<p>Production et diffusion d'une collection de 15 à 20 d'activités</p>	<p>Rédaction d'activités permettant de consolider ses connaissances pour mieux utiliser PowerPoint; les activités sont en lien avec le métier de commis de quincaillerie.</p> <p>https://ressources.centrefora.com/ActInf/Act_informatiques_PPT.pdf</p>

Livrable	Résultat	Mesure de rendement	Mise à jour
<p>9. Mise à jour et adaptation technologique de ressources existantes.</p>	<p>Les personnes apprenantes auront accès à des ressources qui répondent davantage à leurs besoins. Ces ressources seront mises à jour et adaptées en fonction de la technologie moderne utilisée maintenant et des impératifs générés par l'apprentissage hybride.</p>	<p>-1 à 3 ressources de PPT converties en HTML -1 à 2 ressources Flash converties en HTML -1 ressource papier adaptée en HTML</p>	<p>Analyse, correction et adaptation complétées. Trois ressources en PowerPoint ont été adaptées et converties en HTML : plombier, mécanicien, commis au courrier.</p> <p>PILA — Graphèmes complexes — Mise en page complétée, conversion en HTML complétée.</p> <p>Tâche 1 - Plombier https://ressources.centrefora.com/LivretsModeEmploi/CapsulesMetiers/T1_plombier/</p> <p>Tâche 1 - Mécanicien https://ressources.centrefora.com/LivretsModeEmploi/CapsulesMetiers/T1_mecanicien/</p> <p>Tâche 1 - Commis de courrier https://ressources.centrefora.com/LivretsModeEmploi/CapsulesMetiers/T1_commis-courrier/</p> <p>PILA-graphèmes complexes https://ressources.centrefora.com/PILA/PILA_GC/</p>

Catégorie 3 — Favoriser l'amélioration de la capacité organisationnelle des fournisseurs de services.

Livrable	Résultat	Mesure de rendement	Mise à jour
10. Ateliers et séances de formation pour les intervenants et intervenantes en formation des adultes.	Une meilleure connaissance des ressources du Centre FORA et de la façon de les utiliser de façon optimale. Accès sur demande à ces ateliers sur le site Web du Centre FORA.	2 ateliers	Premier atelier a eu lieu le 13 novembre dans le cadre des communautés de partage de la COFA. D'autres ateliers ont été offerts sur une base individuelle.

Livrable	Résultat	Mesure de rendement	Mise à jour
<p>11. Numérisation de collections et petits romans.</p>	<p>Accès accru aux ressources du Centre FORA. Accès accru à des ressources en ligne. Diminution des couts de réimpression.</p>	<p>3 à 5 ressources numérisées</p>	<p>Travail effectué au cours de l'été et complété. Quatre titres de la collection CAP-Nord ont été numérisés et enregistrés.</p> <p>Coup de foudre au Lac-des-fées : https://ressources.centrefora.com/Romans/2025_CAP1/CAP-Nord_Coup-de-foudre-au-Lac-des-fees.pdf</p> <p>Entre amis : http://ressources.centrefora.com/Romans/2025_CAP1/CAP-Nord_Entre-amis.pdf</p> <p>La maison de Marjo : https://ressources.centrefora.com/Romans/2025_CAP1/CAP-Nord_La-maison-de-Marjo.pdf</p> <p>Le Chemin de l'espoir : https://ressources.centrefora.com/Romans/2025_CAP1/CAP-Nord_Le-chemin-de-l%27espoir.pdf</p>

Livrable	Résultat	Mesure de rendement	Mise à jour
12. Numérisation de tables de matières de ressources sous forme PDF	Accès facilité aux ressources du Centre FORA. Possibilité de trouver rapidement les composantes nécessaires pour former les personnes apprenantes.	3 à 5 ressources	Numérisation de six tables des matières de la collection <i>Nous avons lu pour vous</i> complétée. https://ressources.centrefora.com/Romans/CVie/Cest-la-vie_Serie1_livre1-TDM.pdf https://ressources.centrefora.com/Romans/CVie/Cest-la-vie_Serie1_livre2-TDM.pdf https://ressources.centrefora.com/Romans/CVie/Cest-la-vie_Serie1_livre3-TDM.pdf https://ressources.centrefora.com/Romans/CVie/Exploitation_andragogique_Tome1_Jaune_VF_2_TDM-CLIQUABLE.pdf https://ressources.centrefora.com/Romans/CVie/Feuilles%20de%20travail_Tome1_Jaune_VF_3_TDM-CLIQUABLE.pdf https://ressources.centrefora.com/Romans/CVie/Feuilles%20de%20travail_Tome1_Jaune_REPONSES_VF_3_TDM-CLIQUABLE.pdf

Livable	Résultat	Mesure de rendement	Mise à jour
13. Refonte du site Web — phase 3	Un site Web toujours plus performant, permettant aux utilisateurs de trouver plus facilement les ressources disponibles et facilitant l'utilisation de celles-ci.	80 % des répondants indiquent que le site Web du Centre FORA est plus facile à naviguer.	Le site Web en voie d'être complétée. Gabarits pour la majorité des sections complétées. Index complété. https://centrefora.s02.redboxstaging.com/
14. Numérisation de la collection et MAT et enregistrement dans une imprimante très performante l'imprimante	Numérisation de la collection MAT (mathématiques) de façon à réduire le travail lors de l'impression des documents pour les clients. Cela nous permettra de répondre aux besoins des clients plus rapidement.	Numérisation de 18 cahiers de la collection MAT 1011, 1021 et 1031, ainsi que les exercices de révision et des corrigés qui les accompagnent	Numérisation complétée de 36 cahiers de la collection FDN1-CALCUL MAT. Collection des 36 cahiers vérifiée, numérisée et enregistrée sur l'imprimante Canon. 100 % de la collection peut maintenant être imprimée sur l'imprimante Canon pour faciliter et accélérer l'impression des commandes pour les clients.
15. Relecture et analyse de ressources antérieures pour déterminer si elles doivent être mises à jour l'an prochain.	Les formateurs auront éventuellement accès à des ressources qui reflètent la réalité d'aujourd'hui, leur permettant de bien se préparer au marché du travail ou aux autres voies de transition.	3 à 5 ressources révisées, analysées et évaluées.	Relecture et analyse des 3 ressources pour le métier « Aide de bureau » complétées pour 3 ressources à mettre à jour : <ul style="list-style-type: none"> • Classement de dossiers • Rendez-vous dans Outlook • Comparaison de prix

Catégorie 4 — Favoriser la collecte et la distribution de résultats de recherches et contribuer à établir des perspectives régionales, sectorielles et de groupes de prestation désignés pour des projets de recherche liés à l'AFB.

Livrable	Résultat	Mesure de rendement	Mise à jour
<p>16. Participation à la recherche visant la création d'un programme axé sur les avantages de la formation pour le mentorat</p>	<p>Augmentation de la capacité des agences en AFB à fournir des services de haute qualité aux personnes apprenantes en AFB et aux personnes apprenantes issues de groupes sous-représentés, tout en augmentant la capacité des agences à respecter les mesures d'efficacité.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Rechercher, développer et promouvoir des formations/ressources en ligne pertinentes. – Proposer et évaluer des sujets de formation en ligne par le biais de balados, de webinaires, de bulletins électroniques dans le Nord, etc. – Organiser une séance de formation hybride/personnelle d'un ou deux jours. 	<p>Q4 : 85 % des participants déclarent que le sujet a répondu à leurs besoins et 80 % des agences en AFB indiquent qu'elles intégreront des outils ou des pratiques dans la planification et la mise en œuvre des programmes.</p>	<p>Traduction complétée de deux présentations PP qui permettront aux participants francophones de la séance de formation d'avoir accès à des ressources en français.</p>

Projet spécial 2024-2025

Livrable	Résultats	Mesure de rendement	Mise à jour
<p>Mettre au point ou adapter d'autres outils d'évaluation du Cadre du CLAO adaptés sur le plan culturel (jalons et tâches culminantes) à l'intention des francophones.</p>	<p>1 nouvel outil d'évaluation est mis au point et adapté pour répondre aux besoins des apprenantes et des apprenants ainsi que des autres intervenants.</p>	<p>80 % des fournisseurs de services qui ont utilisé les outils d'évaluation les recommanderaient aux fournisseurs de services de leur groupe de prestation.</p>	<p>Rédaction et révision de la mise à jour complétées des Modules 1, 2, 3 de la série <i>Service clientèle exceptionnel</i> ; mise en page et animation complétées des trois modules disponibles gratuitement en ligne.</p> <p>Module 1 https://ressources.centrefora.com/SC2025/SC_M1/</p> <p>Module 2 http://ressources.centrefora.com/SC2025/SC_M2</p> <p>Module 3 http://ressources.centrefora.com/SC2025/SC_M3</p>
<p>Élaborer un curriculum ou des ressources de renforcement des capacités qui répondent aux besoins des francophones.</p>	<p>1 nouvelle ressource mise au point</p>	<p>80 % des fournisseurs de services francophones qui ont utilisé les ressources étaient satisfaits et ont indiqué qu'elles étaient pertinentes dans le cadre de leur travail.</p>	<p>Rédaction de la tâche jalon de niveau 3 complétée et remise au Comité de révision en novembre dernier ; la tâche est présentement entre les mains des responsables de l'ensemble du projet.</p>

Livrable	Résultats	Mesure de rendement	Mise à jour
Participer à la communauté de pratique provinciale en matière d'élaboration de programmes afin de mettre en commun des idées, des problèmes, des pratiques exemplaires et des solutions.	Participation aux initiatives et aux réunions de la communauté de pratique pour l'élaboration des programmes afin d'améliorer leur efficacité en apportant des points de vue sur les groupes, les secteurs et les régions.	Une participation active et régulière aux initiatives et aux réunions de la communauté de pratique en matière d'élaboration de programmes améliorera leur efficacité en apportant le point de vue du groupe de prestation.	Participation à la majorité des séances de formation, d'information et de partage en français et en anglais organisées pour les organismes qui participent au projet spécial cette année.

Autres :

- Traduction de documents pour Bow Valley College
- Traduction et révision de documents pour ABC Alpha pour la vie
- Participation à diverses réunions provinciales
- Présidence du Salon du livre du Grand Sudbury et bénévolat.
- Rédaction d'information promotionnelle mettant en vedette des ressources du Centre FORA pour le bulletin mensuel de la COFA.